

III

(Atti oħrajn)

ŻONA EKONOMIKA EWROPEA

DEĊIŻJONI TAL-AWTORITÀ TA' SORVELJANZA TAL-EFTA

Nru 438/12/COL

tat-28 ta' Novembru 2012

li temenda, għas-sitta u tmenin darba, ir-regoli proċedurali u sostantivi fil-qasam tal-ghajnuna mill-Istat

L-AWTORITÀ TAS-SORVELJANZA TAL-EFTA,

WARA li kkunsidrat il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, ⁽¹⁾ b'mod partikolari l-Artikoli 61 u 63 u l-Protokoll 26 tiegħu,

WARA li kkunsidrat il-Ftehim bejn l-Istati EFTA dwar it-twaqqif ta' Awtorità tas-Sorveljanza u l-Qorti tal-Ġustizzja, ⁽²⁾ u b' mod partikolari l-Artikoli 5(2)(b) u 24 tiegħu,

Billi:

Il-Kapitolu fil-Linji Gwida dwar l-Għajnuna mill-Istat tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA dwar l-ghajnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' imprizi f'diffikultà ⁽³⁾ se jiskadi fit-30 ta' Novembru 2012 ⁽⁴⁾,

Dak il-Kapitolu jikkorrispondi għal-Linji Gwida tal-Komunità dwar għajnuna mill-Istat għas-Salvataġġ u r-Ristrutturar ta' Ditti f'Diffikultà, ⁽⁵⁾ li skada fid-9 ta' Ottubru 2012, ⁽⁶⁾

Fit-28 ta' Settembru il-Kummissjoni Ewropea adottat Komunikazzjoni rigward il-prolongazzjoni tal-applikazzjoni tal-Linji Gwida tal-Komunità dwar l-Għajnuna mill-Istat għas-Salvataġġ u r-Ristrutturar ta' Ditti f'Diffikultà tal-1 ta' Ottubru 2004, sakemm jiġu sostituti bir-regoli l-godda. ⁽⁷⁾

Il-Kapitolu attwali dwar l-ghajnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' ditti f'diffikultà li se jiskadi fit-30 ta' Novembru

2012 għandu għalhekk jittawwal sabiex tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tar-regoli ta' għajnuna mill-Istat madwar iż-Żona Ekonomika Ewropea kollha,

Il-Kummissjoni Ewropea u l-Istati tal-EFTA ġew ikkonsultati,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-validità tal-Kapitolu fil-Linji Gwida dwar l-Għajnuna mill-Istat tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA dwar l-ghajnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' imprizi f'diffikultà hija sostitwita bir-regoli l-godda.

Artikolu 2

Il-verżjoni bl-Ingliż biss hi awtentika.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Novembru 2012.

Għall-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA

Oda Helen SLETNES
Il-President

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON
Membru tal-Kulleġġ

⁽¹⁾ Il-“Ftehim taż-ŻEE”.

⁽²⁾ Il- “Ftehim dwar is-Sorveljanza u l-Qorti”.

⁽³⁾ ĠU L 97, 15.4.2005, p. 41, Supplement taż-ŻEE Nru 18, 15.4.2005, p. 1.

⁽⁴⁾ Ara l-paragrafu 90, kif estiz mid-Deciżjoni tal-Awtorità ta' Sorveljanza tal-EFTA Nru 433/09/COL tat- 30 ta' Ottubru 2009 li temenda, għat-tlieta u sebghin darba, ir-regoli proċedurali u sostantivi fil-qasam tal-ghajnuna mill-Istat ĠU L 48, 25.2.2010, p. 27, Supplement taż-ŻEE Nru 9, 25.2.2010, p. 12

⁽⁵⁾ ĠU C 244, 1.10.2004, p. 2-17.

⁽⁶⁾ Ara l-paragrafu 102 kif estiz mill-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-prolongazzjoni tal-Linji Gwida tal-Komunità dwar Għajnuna mill-Istat għas-Salvataġġ u r-Ristrutturar ta' Imprizi f'Diffikultà, ĠU C, 156, 9.7.2009, p.3

⁽⁷⁾ ĠU C 296, 2,10.2012, p. 3.